
[p1]

Heule 19 Jan. 69.

Aan Mr. Guido Gezelle

Mynheer en goede Vriend,

1. Op Septuagesima¹ hebt gy de verleden jaren maar weinig gegeven² Ziet of het gedacht dat ik daar in eene noot uitdrukke goed is, misschien zou het u kunnen dienen om verder erop te schryven wegens dien zondag.

2. Op het veertigtal hebt gy reeds iets schoons gegeven. Ik heb getracht ter gelegenheid van Septuag. (7X10) iets op de 7, Heilig getal te schryven.

Getal dat een van de wonderlykste is, volgens my. Ik zou wel willen dat gy dat stukje zoudet geven; is er te verbeteren aan, of iets merkwedigs dat gy weet er by te voegen, doet het, allerbest. Op 't laatste ziet gy een kort uittreksel van den Boek der Veropenbaring van S. Jan³ Sedert over jaar heb ik eene latynsche "Analysis Apocalypsis S. Jo." aan de goedkeuring van Mgr overgegeven, ontleding welke M^r. Vansteenkiste reeds sedert wat tyd onderzoekt. Tot nu toe heb ik gene analyse van dien boek in dien zin gezien. 'T is te zien hoe Mgr Beelen in zyne noten nevens zyne vertalinge van den apoc. zal te werk gegaan zyn. Nu alligt moet die vertaling uitkomen. Zendt hem, wilt gy, den numero waar 't zevental in komt.

[p2]

Zoudt gy niet alligt den tafel van 't verlede[n] jaar kunnen zenden.

Zaligen Nieuwjaar

Tuus in [*Christo*]

H.A. DB.

[p3]

.....

1 de eerste zondag van de Paaskring, 70 dagen vóór Pasen

2 in Rond den Heerd

3 Het boek Openbaring van Johannes wordt ook wel Apocalips genoemd. In een apocalips onthult God d.m.v. visioenen geheimen aan de mensen.

Dominica in Septuagesima, zondag op den 70ⁿ dag. Vandage begint de reke zondagen die wijzen naar den grooten Hoogdag van Paschen.

Gelykerwys de zondag in Quadragesima, de zondag op den 40ⁿ dag vasten Christi herinnert, tyd van boete en versterving ons ter vereering en ter navolging door onze moeder de H Kerk vorengesteld als heilzame en genadevolle voorbereiding tot den grooten feestdag der glor. verrys., zoo zinspeelt, volgens my, de zondag in septuagesima, de zondag op den 70ⁿ dag voor Paschen op den propheet Daniels 70 jaarweken na dewelke Israel verlost zou zyn.

Ziet Daniel hoofdst. 10 .(hier verkort ten deele)

.... Ik verstond, zij Daniel, uit de H boeken, den zin der 70 jaren van Jerusalems verwoesting, aan Jeremias veropenbaard en myne blikken ten hemel verheffende, met het boetekleed omgord, met asche bestrooid, vastende en biddende riep ik tot God: Heere, Grootte en vreeslyke God, die uw verbond en uwe bermhertighd bewaart voor die u beminnen en uwe geboden onderhouden, aanhoor myne smeekende stem:

.... Wy hebben gezondigd en ongerechtigheid bedreven, wy zyn afgedwaald van uwe geboden. Wy hebben niet gehoorzaam geweest aan uwe dienaren, de profeten, die ons spraken in uwen naam... Aan U, ô Heer de regtveerdigheid, voor ons niet anders dan schaamte en schande. Aan U, ô Heer, de bermhertighd en de genade der verzoening jegens ons, die uwe stem versmaad hebben en uwe regtveerdige straffen ondervonden... ô Heer, die uw volk uit Egypte met de kracht van uwen arm groothartiglyk uitgeleid hebt, volgens uwe groote

..... [p4].....

bermhertighd Keer toch uwe gramschap en uwe woede van uwe stad Jerusalem en van uwen H. Berg.

Aanhoor het smeekend gebed van uwen dienaar: Wend uw aanschyn op uw verlaten Heiligdom, sla uwe oogen op ons en de stad over welke uw naam werd aanroepen. Onze gebeden storten my voor uw aanschyn, niet roemende op onze verdiensten en gerechtigheden, maar steunende en betrouwende op de grootheid uwer bermhertigheden.

Terwyl ik myne zonden en die van myn volk Israel beleed en myne smeekingen stortte voor Jerusalem en den H Berg... sprak Gabriel my aan... Daniel v.23-27...

Gelyk Daniel door zyne boetveerdigheid, zyn vasten en bidden, het geluk verwierf van uit mond der Engel Gabriels zelve den gewenschten tyd te mogen kennen op welken den beloofden Messias Israel verlossen zou, te weten, na het verloop van 70 jaarweken of $70 \times 7 = 490$ jaren zoo ook moeten wy, volgens den wensch en begeerte van onze moeder de H Kerk, door vurige gebeden en boetveerdige werken haken en verlangen naar den allerzaligsten dag der glorieuze verrysenis des verlossers waarop Christus, overwinnaar der dood en der machten der hel, de boeijen verbrak die ons gekluisterd hielden in satans slaverny en terzelvertyd verlossing, vryheid en vrede de menschen schonk.

Vandage reeds toont de H Kerk ons die boetveerdighd aan. Alle teekenen van vreugd stelt zy ter zyde: Hare witte autaar kleederen, haren blyden Alleluja, haren vrolyken: Te Deum Zy neemt het droef violet aan, den treurigen Laus tibi Dom^e Hare getyden, hare Epistels en Evangs wekken op tot arbeid boete.

Beginnen sommige kloosters vandage hunnen vasten niet?

.....

H A DB.

Correspondence Description

Sender	De Badts, Hendrik Augustijn
Recipient	Gezelle, Guido
Date Sent	19/01/1869
Place Sent	Heule (Kortrijk)
Annotation	Locatie origineel: brief is aanwezig in Erfgoedbibliotheek Westlandrica (Kortrijk) 12AB42/1 + 10; Afbeelding: Trezoor, Westlandrica (Kortrijk)
Annotation	Locatie origineel: brief is aanwezig in Erfgoedbibliotheek Westlandrica (Kortrijk) 12AB42/1 + 10; Afbeelding: Trezoor, Westlandrica (Kortrijk)

Document Description

Physical Description

Support Material	1 enkel vel; bijlage: 1 enkel vel papier, wit, onzeker papiersoort: 2 zijden beschreven [?]; bijlage 2 zijden beschreven, inkt
Condition	volledig

Manuscript Identification

Repository	Erfgoedbibliotheek Westlandrica, Kortrijk
ID Gezelle Archive	Erfgoedbibliotheek Westlandrica (Kortrijk) 12AB42/1 + 10
Library record	https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.25955

Content Description

Incipit	1. Op Septuagesima hebt gy de verleden jaren maar
Text Type	brief
Languages	Nederlands

Encoding Description

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

Colophon

Title	19/01/1869, Heule, Hendrik Augustijn De Badts aan Guido Gezelle
Editor	Jan Geens
Principal	Els Depuydt
Funder	Openbare Bibliotheek Brugge (Guido Gezellearchief); Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN) (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Publisher	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Publication Place	Brugge, Gent
Publication Date	2023
Availability	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel licentie.
Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan els.depuydt@brugge.be .
Citing	Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]
